**Zeitschrift:** Archives des sciences physiques et naturelles

Herausgeber: Société de Physique et d'Histoire Naturelle de Genève

**Band:** 8 (1926)

Artikel: Monographie des sources du Salève

**Autor:** Balavoine, P.

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-742375

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 18.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# MONOGRAPHIE DES SOURCES DU SALÈVE

PAR

#### P. BALAVOINE

Cette étude a eu pour but premier d'apprécier la potabilité actuelle des sources du Salève (près de Genève), telle qu'on peut la déduire de leur composition chimique et, en second lieu, d'en faire ressortir les principaux caractères minéraux. Plusieurs de ces sources ont été examinées à deux ou trois reprises, à diverses époques souvent fort distantes les unes des autres. On remarquera, à ce propos, la permanence assez frappante de leurs caractères, malgré la grande variation saisonnière de leur débit. Les unes sont des sources captées; les autres, sans l'être, sont consommées directement au point de jaillissement. Comme on le sais, les roches calcaires, dont le Salève est constitué en majeure partie, sont de mauvaises épuratrices des eaux superficielles contaminées. Ce fait constitue le principal intérêt des renseignements recueillis sur les sources situées sur les Petitet Grand-Salève (avec leurs abords immédiats et y compris le Salève des Pitons) et dont l'eau est fréquemment bue par les excursionnistes très nombreux de la région voisine de Genève.

Les déterminations ont été effectuées selon le Manuel suisse pour l'analyse des denrées alimentaires et selon J. Tillmanns, Die chemische Untersuchung von Wasser und Abwasser (1915).

Le résidu calciné à 180° correspond, à peu près, à 10 fois le degré de dureté totale français. Les résultats numériques sont exprimés en mg par litre. L'indication 0 pour l'ammoniaque signifie que, par la réaction de Nessler, il n'a pu être observé aucune coloration même la plus légère et que la teneur est, en tout cas, inférieure à mg 0,1 par litre.

On trouvera, ci-après, quelques notes complémentaires pour chacune de ces sources ou fontaines. Pour l'indication de leur situation, il a été fait usage de la « Carte du Salève (Haute-Savoie) », au 1:25 000me, de E. Joukowsky et J. Favre (Georg et Cie, Genève).

Situation de la source No ou fontaine	q	1   Veyrier (fontaine	côté de l'e	(source Berlioz)	2   Vevrier (fontaine		(source Eau-Noire)		3   Veyrier (fontaine sor-	tie N du village)		4   Veyrier (fontaine	Jules-César)	5   Sous le Château	Monnotion	Monnener	-  -  Aj	-  Ai	6 Aiguebelle: source captée
a source ine		taine à	glise)	(10z)	aine à		u-Noire)	0	aine sor-	village)		aine	(L)	eau de	7/4	Carried and control of the control o		tée	tée
Date du prélevement	o	111/		17  VII  22 21  XI  22	1117	15 x1 21	15  VII  22	21  x 1 22	15 x1 21	17  VII  22	$21 \times 122$	12 x 22	7 IX 24		$12 \times 22$			29 x 18	29 x 18 17 IX 22
enutsrèqmeT use'l eb	q		1	1 1			1	1	I	1	1	$ 10^{\circ},5 $	$12^{\circ}$		110			I	
Débit lit p. minute	0		1	i I		-	1	1	İ		1	1	I		1				11
Aspect, goût,	f	normal	~	* *	normal	*	~	*	normal	*	~	normal	~		normal			normal	normal "
Résidu sec à 103-1050 à 104-1050	9	265	285	265 276	295	310	315	295	285	300	297	349	348		256			245	245
sésidu calciné à 1800 mg p. litre Dureté totale × 10	7		1	257	1	I	I	285	1	I	289	326	302		241				207
Oxydabilité mg KMnOs p. litre		3,6	2,4	2,6	3.4	2,4			2,3	5,0	2,4	2,2	2,8		3,1				2,2
Ammoniaque mg p. litre mg p. litre	j -			0 0	- -	0				0		0			_ _				0 0
ritrites mg p. litre				0 0 	- -	0 0		0   1-5	0 (	0 - 1-5	_	-	$0 \mid 20-30$		0			V	00
CI »	# —	0	C (	<u> </u>		$\langle \dot{\wedge} $	<u></u>	<u>-</u>	0	0	$\frac{\wedge}{1}$		9,5		$\frac{7}{}$				<u>\_\_\_\_\</u>
« <b>°</b> OS	u —	13	15	12 20	1 20	18	19	21	16	17	19	_	97		9			1-2	1-2
Degré d'alcalinité (oriègassag èterud)	0	i	1	22		1		24,25	1	1	24,25	24,5	23,0		22,0				20,0
Carbonates en CO3 Ca mg p. litre	d	1	]	220		1		242,5	1		242,5	245	230		220				200

а	q	<i>o</i>	p	9	l f	20	l h	į	j	k	1	ш	u	0	b d
	Etrembières source	13 1 24	0		odeur très nette de SH <sub>2</sub>	326	308	7,1	0	0	0	∞	20	27,75	277,5
∞	Bas-Mornex fontaine	29 x 22	50		normal	319	293	3,2	0	0	1-5	7	25	25,75	257,5
6	Mornex, près de la station P. L. M., fontaine I	9 XI 24	13°	10	normal	376	352	2,1	0	0	10	က	32	31	310
10	Mornex, près de la station P. L. M., fontaine II	11 x 24	12°	20	normal	411	383	3,5	0	0	v	70	26	34	340
11	Mornex, village fontaine I	3 VI 23	100	10	normal	433	369	4,1	0	0	ಸರ	10	28	31	310
12	Mornex, village fontaine II	3 VI 23	100	10	normal	394	338	3,8	0	0	10	7	12	29,75	297,5
13	Mornex, village fontaine III	3 VI 23	10°		normal	472	397	2,2	0	0	15	20	£5	29,25	292,5
14	Mornex, village fontaine IV	9 XI 24	13°	23	normal	769	585	5,5	0	0	75	41	83	34,25	342,5
15	Mornex, village fontaine V	29 x 22	100	1	normal	997	804	2,2	0	0	9	6	39	$\begin{vmatrix} 34,25 \end{vmatrix}$	342,5
16	Monnetier   fontaine	29 x 22 3 xII 22	90,0	11	normal "	294 277	273	3,4	0	0	2-5	$\frac{\sqrt{1}}{\sqrt{1}}$	50	$\begin{vmatrix} 16,25 \\ 14,5 \end{vmatrix}$	$\begin{vmatrix} 162,5\\145 \end{vmatrix}$

a	9	c	p	ь	f	8	l y	į	j	k	1	ш	n	0	d d
17	Pas de l'Echelle source	14 XII 12 29 X 22 31 V 24	10° 10°	24   75	normal "	280 334 292	305	5,3 2,6	000	000	1-5 1-5	9 %	34	23,25 20,25	232,5 202,5
18	Treize-Arbres source	29 v 24 30 xi 24	70,5	0,2	un peu trouble normal	218	203	4,3	0 0	0 0	0 0	$\sqrt{}$	15	18 17,5	180
19	Grande-Gorge source S	27 v 23	100	İ	normal	183	176	4,7	0	0	0	$\overline{\overline{\mathbb{V}}}$	<i>r</i> o	16,5	165
20	Grande-Gorge source W	27 v 23 21 xii 24	10° 5°	0,1	normal "	212 267	201	3,4	0	0 0	0 0	77	9 21	18,5	185 205
21	Faverge fontaine	21 XII 13 9 VII 22 29 V 24	1   06		normal "	90 24 31	12	8,4 5,7 5,0	0 0 0	000	0 0 1	7 - 1	000	0,4	4 10
22	Couloir supér. de la Mule, source	19 IV 25		0,5	normal	186	159	10,1	0	0	1-5	7	7	14 25	142,5
23	Le Crêt citerne avec pompe	16 x 24	100	1	normal	98	20	8,0	pr.	0	70	0	4	1	10
24	Ferme de l'Hôpital fontaine	28 IX 22 1 VI 24	$\frac{13}{10^{\circ}}$	100	normal "	302 356	272 338	3,3	0 0	00	1-5-	9	13	23 26,5	230 265
25	Crevin, petite fontaine	28 IX 22 8 VII 24	110	-	normal "	243	223 210	3,1	00	0 0	80	2 \	14 10	$\begin{vmatrix} 20,25 \\ 19,5 \end{vmatrix}$	202,5 195
26	Crevin, grande fontaine	8 VII 24	110	10	normal	204	189	1,6	0	0	22	က	6	17,5	175

a	9	o	d.	в	f	80	h	i	j	k	1	m	u	0	ď
27	Au bas du sentier de la Grande-Gorge (source)	1 VI 24	14°,5	70	normal	206	198	4,7	0	0	0	7	23	16,75	167,5
28	Ruisseau de la Saisiaz (source captée)	5 XI 22 5 VIII 23	8° 15°	1 1	normal "	203 193	192	4,9	00	00	-0	$\nabla \overline{\nabla}$	12	16,75	157,5
29	Bellevue/Bossey, (fontaine)	4 x 22 5 viii 23	110	1 1	normal "	195 191	185 179	7,3	0	00	0 0	$\nabla\nabla$	12 2	16,5 16,5	160
30	Source captée à l'ouest du ruisseau de la Saisiaz	21 v 25	°8	20	normal	187	176	2,0	0	0	0	V	9	17	170
31	Bossey, fontaine du village	30 v 22 4 x 22 5 viii 23	11° 25°		normal "	200 223 213		8, 67, 62, 63, 69, 69, 69, 69, 69, 69, 69, 69, 69, 69	000	0 0		o <u> </u>	10 11 16		182,5   175
32	Source cote 630	21 v 25	8°,5	2	normal	223	203	3,5	0	0	1.5	2	12	18,5	185
33	Les Sources	5 XI 22 19 VIII 23	8°,5	1	normal "	255 247	246 231	4,0	00	0 0	$\begin{vmatrix} 10-20 \\ 5-10 \end{vmatrix}$	√24	19	20 18,5	200
34	Sentier d'Orjobet source	31 VIII 24	100,5	-	normal	319	304	2,2	0	0	0	7	21	27,25	272,5
35	Le Coin, fontaine	24 IX 22 28 VIII 24 17 VIII 25		1   2	normal "	288 286 289	264 276 262	3,3 1,9 2,8	0 0	0	0	$\frac{0}{2}$	20 27 19	23,5 24 23,5	235 240 235
36	Sentier de la Groisette, source	5 XI 22 28 VIII 24	8°,4 9°,5	67	normal "	283	275	1,9	0	0	0	$\sqrt[7]{7}$	. S	26,5	265 270

a	q	С	p	в	f	ađ	h	i	j	k	1	m	u	0	d
37	La Croisette, fontaine	1 x1 23 19 IV 25 9 VIII 25	7°,5 7°,5 13°,5	10 50	normal trouble normal	294 310 318	272 254 296	8,30	000	000	1-5	21 24 25	876	25,5 24 27 5	255 240 275
38	La Bouillette, source	17 viii 25	15°	0,1	normal	268	250	2,0	0	0	- -		14		225
39	La Muraz, fontaine	5 x 24	$13^{\circ}$	100	normal	300	279	7,1	0	0	1-5	7	œ	27,5	275
05	Sous la Pile, source du ruisseau	16 x 24	10°	2	normal	293	278	3,1	0	0	7	7	15	25	250
41	Sous les Molliets, source du ruisseau entre La Muraz et Naz	26 IV 25	70	20	normal	273	245	2,9	0	0	\\	7	19	23	230
42	Ruisseau de Naz, source	26 IV 25	°S	50	normal	199	185	2,4	0	0	7	7	7	18,25	182,5
43	Naz, fontaine	5 x 24	13°	50	normal	375	342	5,6	0	0	0	2	19	32	320
77	Chez Vachoux, source du ruisseau	26 IV 25	70	50	normal	287	275	5,0	0	0	7	7	15	25,25	252,5
175	Esserts, fontaine	31 v 25	100,5	10	normal	372	354	1,9	0	0	7	$\overline{\nabla}$	7	34,5	345
97	Collonges, fontaine de l'Eglise	20 vii 24	13°	20	normal	230	220	2,0	0	0	<i>ب</i> ن	2	18	18,75	187,5
47	Collonges, Bourg d'en haut, nouv. goulot	5 XI 22	90,5	1	normal	24.4	222	3,7	0	0	20-25	7	13	18,25	182,5
84	Collonges, Bourg d'en   haut, ancien govlot	5 xr 22	$ 10^{\circ},5 $		normal	430	388	5,7	0	0	20-60	20	39	26	260
67	Voirier, fontaine	31 VIII 24	12°	ಸು	normal	311	298	2,4	0	0	0	$\sqrt{}$	37	24,75	247,5

9	3	v	p	в	f	80	ų	i	· _	k	1	m	и	0	d
Vovray, fontaine (nouveau goulot)         5 x1 22   8°   —	0,9		1 9		normal "	166 145	148	& & & &	00	00	~ <sup>7</sup>	$\nabla \nabla$	$\nabla\nabla$	14,5 12,5	145
Archamps, 24 IX 22 — — fontaine Eglise 21 III 23 — —	24 IX 22	1 1	11		normal "	149	132	2,6	0 0	00	$\nabla\nabla$	0 0	લ લ	12,75	127,5 125
	09		100		«	143	130	2,4	0	0	7	0	4	12,5	125
Chez Favre,   15 vii 24   13°   2 source	130		64		un peu trouble	320	287	4,4	0	0	$\nabla$	7	9	28,25	282,5
Les Places, fontaine   15 vii 24   11°   10	110	<u> </u>	10		normal	186	166	3,2	0	0	\ \ -	$\overline{\lor}$	ಌ	16,25	162,5
Sous le Beulet, $11 \text{ ix } 24 \mid 13^{\circ} \mid -$ source de la Tate		13°   —	1		normal	951	822	9,9	0	0	\ 	<u>√</u>	349	22,25	222,5
Le Beulet, $  7 \text{ ix } 22  $ — fontaine $  12 \text{ viii } 23  $ — $ $	- 1	150 -	1 1		normal "	143   149	134 135	2,5	0	0	0	$\stackrel{\textstyle <}{{\scriptstyle \sim}} 1$	4	$\begin{vmatrix} 12,5\\13,5\end{vmatrix}$	$\begin{array}{c} 125 \\ 135 \end{array}$
Tour des Pitons, $\begin{vmatrix} 7 \text{ tx } 22 & 6^{\circ} & - \\ 12 \text{ viii } 23 & 7^{\circ} & - \end{vmatrix}$	9	o9	11		normal "	174   154	162   147	2,1	0	0		2 7	ლ ∞	15,5	155   140
Sous le Chalet de 9 viii 25   6°,5   10 Chenex, source captée	6°,5   1	0,5 1	10		normal	202	191	2,3	0	0	20-25	25	$\overline{\bigcirc}$	16,5	165
La Thuile, $21 \ 123 \ 6^{\circ} \ -$ fontaine $17 \ 11 \ 24 \ 2^{\circ} \ 2$	- 6° - 2°		64		normal "	228	218 210	$\begin{vmatrix} 1,9 \\ 2,6 \end{vmatrix}$	0	0	0	$\sqrt[7]{1}$	55 55	$\begin{vmatrix} 20,75 \\ 20,5 \end{vmatrix}$	$\frac{207,5}{205}$
Pointe du Plan, 6 IX 23   $11^{\circ}$   $^{1}/_{4}$ source versant N	23   11°	0	1/4		normal	231	212	1,9	0	0	1	0	8	19	190
Chalet de Convers $   6 \text{ ix } 23   11^{\circ}   2 $ fontaine	$23 \mid 11^{\circ} \mid$		2		normal	189	171	1,5	0	0	0	0	C1	112	170
Pomiers, fontaine $  6 \text{ ix } 23   9^{\circ}   5$	$23   9^{\circ}  $		5	-	normal	233	226	2,4	0	0	1	1	5	22	220
La Quincy, 17 II 24 5° 5 fontaine sous Pomiers	50				normal	191	181	3,0	0	•	0	$\nabla$		17,5	175

## Indications et notes complémentaires.

- Nos 1, 2, 3. Bien que ces fontaines soient situées sur le territoire suisse voisin, leurs sources sont captées au pied du Salève, dans la région de Sous-Balme. Très pures, mais d'une teneur assez notable en sulfates, ce qui est la caractéristique pour presque toutes les sources du pied de la montagne.
- 4. Source non captée, jaillissant dans un bassin dont le fond est tapissé de sable. Reçoit quelques infiltrations douteuses manifestées par la présence de nitrates et de chlorures.
- 5. Située le long du sentier au pied du Petit-Salève au-dessus de la voie ferrée du P. L. M.
- 6. A noter l'absence presque complète d'éléments autres que les bicarbonates alcalino-terreux; d'une analogie frappante avec l'eau d'Evian.
- 7. Mentionnée par de Saussure (Voyage dans les Alpes), qui avait trouvé 20 grains  $\frac{3}{8}$  de résidu sec et  $\frac{3}{32}$  grains de soufre dans 7 livres d'eau, ce qui équivaut à 313 mg par litre et 1,7 mg de soufre par litre. Cette source sulfureuse a été captée au cours de ces dernières années, mais cet essai a été abandonné probablement à cause du faible débit de cette source; l'eau reste presque stagnante, dans une piscine cimentée. J'ai obtenu, sur place, 28 mg de soufre par litre. Sans autre importance qu'un intérêt historique et documentaire.
  - 8. La meilleure eau de la région de Mornex.
- 9. Sur la route Etrembières-Pont de Viaison, à droite en montant, un peu avant la station.
- 10. Idem, à gauche en montant. Ces trois dernières eaux contiennent une assez forte quantité de sulfates; avec le nº 15, elles représentent le type normal de la région.
  - 11, 12, 13, 14, 15. Sur le chemin montant à travers Mornex.
  - 11. 1re à droite en montant (en face du café Bovagne).
  - 12. 2<sup>me</sup> à droite en montant (près de l'école enfantine).
  - 13. 3<sup>me</sup> à droite en montant (près du magasin d'alimentation).
  - 14. 4me à gauche en montant.
  - 15. 5<sup>me</sup> à droite en montant (près du Pavillon Wagner).

Les quatre premières sont d'une qualité très médiocre, probablement mal captées ou alimentées d'eau superficielle; les canalisations sont peut-être en mauvais état. La forte quantité de chlorures et de nitrates indique des infiltrations suspectes. La fontaine no 14 jouit d'une mauvaise réputation dans le village; elle est très certainement contaminée.

- 16. Deux fonteines alimentées par la même eau; forte quantité de sulfates.
- 17. Source mal captée; quelquefois beaucoup de matières organiques (forte oxydabilité); traces de chlorure d'origine douteuse. Haut du Pas de l'Echelle.
- 18. Source très peu abondante, recueillie dans une citerne couverte, sous le banc supérieur de rochers, face à Genève.
- 19. Haut du sentier de la Grande-Gorge; faiblement minéralisée; souvent tarie.
- 20. Plus à l'ouest que la précédente; dans la même disposition que le no 18; un peu plus abondante que les deux dernières.
- 21. Type spécial, très différent des autres sources d'origine calcaire; eau excessivement peu minéralisée, à l'instar des eaux provenant de bassins d'alimentation silicatés. Examinée à plusieurs reprises, en c'iverses saisons et sur l'espace de quelques années, elle n'a présenté que de faibles variations portant principalement sur l'oxydabilité; ceci provient très probablement de la forte couche d'humus de la forêt qui la domine. Cette composition extraordinaire est due, sans aucun doute, à la nature géologique très spéciale (sidérolithique) de l'endroit.
- 22. Très peu minéralisée, mais peu abondante et souvent tarie.
- 23. Type d'eau de pluie recueillie en citerne plus ou moins étanche. Minéralisation minima; dans le cas particulier, présence d'ammoniaque provenant du mode défectueux de collection de cette eau non filtrée et non épurée à travers le terrain ou un filtre approprié. Ce système est nécessité par le manque d'eau de source au sommet de la montagne, mais il exigerait des précautions spéciales et des nettoyages fréquents de la citerne, rarement pratiqués.
- 24. Mal captée ou recevant des infiltrations superficielles des terrains avoisinants.
- 25, 26. Teneur assez notable en sulfates, comme les fontaines nos 1, 2, 3.

- 27, 28, 29, 30, 31, 32. Eaux alimentant le village de Bossey et les hameaux voisins. Peu de sulfates. Peu minéralisées. Semblables entre elles, de provenance voisine (pied du Grand-Salève).
- 33. Assez forte quantité de nitrates pour une source de montagne.
  - 34, 35. Sulfates en quantité notable.
- 36. Fortement minéralisée en carbonates, mais pauvre en sulfates.
- 37. Très variable selon la saison; au printemps alimentée par de l'eau de surface mal filtrée; forte oxydabilité.
- 38. Petite source assez fortement minéralisée, mais peu de sulfates.
- 39 à 45. Sources du revers S.-E. du Grand-Salève; quelquesunes fortement minéralisées, mais bien épurées.
- 46, 47, 48. Collonges est alimenté par deux sortes d'eau dont l'une est beaucoup moins pure que l'autre et dont le lieu de captation doit vraisemblablement se trouver en dehors du Salève proprement dit.
  - 49. Comme 34 et 35.
- 50, 51. Très faible minéralisation composée presque exclusivement de bicarbonates; type Aiguebelle (nº 6) atténué.
- 54. Très fortement minéralisée en sulfates; exemple intéressant de la grande variété des types d'eaux du Salève.
  - 55. Très peu minéralisée, comme les nos 50 et 51.
  - 56. Eau très fraîche, même en été. Pure et douce.
  - 57. Renferme des nitrates.
  - 58-61. Assez douces, peu de sulfates.

Sauf les nos 4, 7, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 23, 37, 48, 54, qui sont suspects au point de vue chimique, toutes ces sources sont actuellement potables.